

La toute récente maison d'édition jeunesse spécialisée dans l'édition théâtrale, Goutte d'encre, lancée en 2022 par Muriel Guitton, enseignante en élémentaire, se donne pour enjeu de « faire découvrir aux jeunes lecteurs le plaisir de lire du théâtre et des textes porteurs d'oralité¹. » Si le rapport au théâtre de cette petite maison d'édition n'est pas traditionnel, dans le sens où il n'est pas question de rééditer des textes du patrimoine littéraire, il l'est pleinement dans sa conception de l'éducation de la jeunesse au théâtre².

En effet, Goutte d'encre ne publie pas de pièces du répertoire classique, n'édite pas de grands auteurs de théâtre, ne vise pas à la mise en spectacle de textes de théâtre et n'est pas une structure théâtrale productrice de pièces ; elle propose toutefois des « textes à mettre en voix ou à jouer ». Son fonds est constitué d'un catalogue exclusivement à destination du jeune public qui se décline en deux collections : « Premier théâtre » pour des lecteurs débutants de 6 à 9 ans, et « Thé majuscule » qui s'adresse à des lecteurs plus confirmés, à partir de 9 ans. La vocation de Goutte d'encre est donc de faire découvrir le théâtre aux enfants par le biais de textes contemporains inédits.

Microstructure, au rayonnement local - la maison, basée dans la région de Tours, compte à ce jour six titres au total et ne diffuse que sur Internet -, elle ne peut se mesurer aux mastodontes que sont les éditeurs spécialisés dans le théâtre tels que Les Éditions Théâtrales³, Koinè éditions⁴, Les Solitaires intempestifs⁵, Lansman⁶ L'Arche⁷, ainsi que les éditeurs généralistes qui ont développé des collections théâtrales à destination des jeunes comme Actes Sud⁸, ou encore L'École des loisirs⁹.

Six autrices - comédienne, enseignante, pédagogue, traductrice - forment cette maison résolument féminine. Ce n'est pas sans rappeler qu'aujourd'hui de nombreuses femmes sont à la tête des maisons d'édition d'importance tels que l'Arche et Théâtre ouvert.

1 Site internet Goutte d'encre : [Théâtre jeunesse](#), consulté le 9 mai 2025.

2 C'est dans un contexte d'émancipation des années soixante-dix que démarre l'édition théâtrale en direction de la jeunesse avec notamment « Cahiers du soleil debout » créée au sein du théâtre des jeunes années de Lyon.

3 Fondée en 1981, le fonds est constitué de 750 titres, 350 auteurs et possède une collection « Théâtrales jeunesse » (148 titres), voir www.editionstheatrales.fr, consulté le 7 mai 2025.

4 Fondée en 2011, Editeur de textes de théâtre contemporain, publiant aujourd'hui aussi des traductions de textes étrangers, elle possède une vingtaine de titres pour jeune public, voir le site <https://www.edition-koine.fr>

5 Créée en 1992 par Jean-Luc Lagarce et François Berreur au sein du Théâtre de la Roulotte, compagnie de Jean-Luc Lagarce, pour publier Olivier Py. La collection « jeunesse » compte près de trente titres destinés aux jeunes de 9 à 17 ans sans distinction.

6 Créée en 1989 par Emile et Annick Lansman, cette maison belge a publié 1300 ouvrages, la collection « lansman poche » et la collection « Urgence de la jeune parole » s'adresse aux adolescents.

7 Créée en 1949 par Robert Voisin qui a l'exclusivité de la publication des pièces de Brecht dès 1954, elle propose de grands auteurs du XIXe et du XXe siècle et possède une agence théâtrale. Sa collection jeunesse compte près de 50 titres.

8 Créée en 1985, elle propose plus de 1200 titres et dans le collection pour jeunes « Poche théâtre », 16 titres.

9 Maison d'Éditions jeunesse créée en 1965 avec un catalogue de 6000 titres parmi lesquels sont

Outre la polyvalence et la richesse de compétences, ce qui interpelle également, c'est l'expérience des autrices en matière d'écriture : toutes ont déjà publié en auto-édition, ou dans d'autres maisons; une exigence évoquant la collection pionnière de « Très tôt théâtre », fondée en 1985 par Dominique Berody, qui avait pour objectif de créer un théâtre d'auteurs à destination du public jeune¹⁰. Plusieurs des autrices dont la fondatrice, Muriel Guitton, sont issus de l'enseignement, un parcours qui fait aussi écho à celui de Brigitte Smajda, enseignante de français dans le secondaire et auteure de romans jeunesse, à l'origine de la collection « Théâtre » de la maison d'édition L'École des loisirs. Entièrement autonome, financé simplement par une collecte lancée sur Internet en 2022, sans subvention régionales, son chiffre d'affaires n'étant pas assez conséquent, et tributaire d'instances publiques considérant le théâtre comme art du spectacle, la maison échappe aux aides à la création¹¹. Pourtant, la présence dans le champ de l'édition théâtrale de Goutte d'encre ne dément pas l'idée que le théâtre pour la jeunesse est un secteur dynamique qui ne cesse de se réinventer.

Le message porté par Goutte d'encre est d'ailleurs clair : le texte de théâtre, de même que sa petite cousine, la lecture théâtralisée¹², est avant tout une pratique de lecture vivante, ce qui apparente cette maison d'édition à la promotion d'un théâtre à lire sans vocation de mise en spectacle. Les textes édités sont « lus silencieusement ou à voix haute, seul, ou à plusieurs pour un moment de partage et de jeu »¹³. La devise des Éditions théâtrales « Le théâtre, ça se lit aussi », consent l'éditrice de Goutte d'encre, l'a fait réfléchir sur le genre et changé sa conception sur le théâtre¹⁴. La spécificité de Goutte d'encre réside également dans sa forte dimension pédagogique. Ses textes sont donc naturellement destinés aux enseignants - principaux médiateurs de la culture théâtrale auprès des jeunes - et adaptables à la pratique du théâtre en temps de classe¹⁵. On y reconnaît, là aussi, certains aspects ou assignations éducative et scolaire de l'édition théâtrale jeunesse en France.

Ainsi chaque parution comporte un dossier pédagogique qui expose les notions clefs du théâtre et la manière de l'aborder en classe puis rappelle les caractéristiques d'un texte de théâtre et le compare avec d'autres genres littéraires :

[...] qu'est-ce qu'un texte de théâtre ? Destiné en général à être joué devant un public, le texte de théâtre, parce qu'il raconte une histoire, peut aussi être lu pour le plaisir. Il présente cependant des caractéristiques propres que l'on fera découvrir aux élèves en vidéo-projetant le début du texte du Poisson couleur de feu (document 1-3). On remarquera avec eux que le texte est présenté de façon

disséminés les textes de théâtre et la collection « théâtre » créée en 1995.

10 « Très tôt théâtre » cesse ses activités en 1999, mais ses sept titres continuent d'être diffusés par les Éditions Théâtrales.

11 Muriel Guitton explique également que le CNL n'aide que les éditeurs qui font appel à un diffuseur.

12 Il s'agit d'un texte dialogué (donc toujours sous une forme scénique) autorisant une lecture partagée où l'oralité et les échanges entre individus sont prégnants, propos recueillis de Muriel Guitton.

13 Site internet Goutte d'encre : [Théâtre jeunesse](#) consulté le 9 mai 2025.

14 Propos recueillis de Muriel Guitton.

15 On retrouve cette dimension pédagogique chez « théâtrales jeunesse » qui propose un espace pédagogique étoffée.

particulière : des blocs de texte sont en gras (ils s'apparentent à de la narration) et les dialogues sont annoncés systématiquement par le nom de celui qui parle, au contraire des dialogues d'albums ou de romans [...] On peut introduire ici les termes « répliques », « didascalies » et « scènes » (comparable aux chapitres d'un roman, le découpage en scènes est conventionnellement déterminé par les entrées et sorties des personnages, les changements de lieu - comme ici - ou les ellipses temporelles) [...]¹⁶.

Ainsi le texte répond à un double objectif qui est de familiariser les élèves avec la structure d'une pièce de théâtre, tout en s'appropriant la lecture par ledit texte. Les caractéristiques du théâtre apparaissent en effet comme autant d'éléments facilitant l'apprentissage de la lecture : le nom du personnage qui prend la parole est toujours indiqué, aussi sait-on immédiatement qui parle, sans aller chercher, comme dans les romans, dans des incises souvent situées après l'intervention du personnage ; les didascalies évitent les longues descriptions et les portraits ; la lecture n'est pas nécessairement *in extenso*, elle peut être partagée par une distribution des rôles.

Mais, les textes édités sont également le reflet de cette facilitation de l'entrée dans la lecture. Ainsi, la mise en page, l'illustration, voire le format, maniable, de type A5, sont pensés comme autant d'éléments qui vont, parce que simples et agréables, faire aimer la lecture.

On constate dans l'extrait suivant que les didascalies sont écrites avec des mots aisément compréhensibles, et dans un style simple.

La chambre des enfants.

Il fait nuit, mais il y a une petite veilleuse près du lit de Sol qui fait de la lumière, donc ça ne fait pas peur.

SOL (*il chuchote*). — Luce ? (*Un temps.*) Luce ? (*Un temps plus court.*) Luce ? (*Un temps encore plus court.*) Luce ? Luce ? Luce ?

LUCE (*dans les brumes du sommeil*). — Quoi ?

SOL. — Tu dors ?

LUCE. — Oui.

SOL. — Moi aussi. Je dors profondément.

LUCE. — Alors tais-toi.

SOL. — D'accord. (*Un temps.*) Luce ? (*Un temps plus court.*) Luce ? (*Un temps encore plus court.*) Luce ? Luce ?

LUCE. — Quoi ?

SOL. — Tu rêves ?

LUCE. — Quoi ?

SOL. — Est-ce que tu rêves ?

La typographie joue un rôle important dans l'accessibilité de la lecture. C'est pourquoi une attention particulière y est prêtée. Dans le catalogue pour lecteurs débutants, « Premier théâtre », les répliques de l'héroïne sont en écriture « graphémique » à la différence des répliques des autres personnages en écriture réelle¹⁷, tandis que les didascalies ne sont pas en italique, comme le veulent les conventions, mais en caractères droits plus faciles à déchiffrer¹⁸.



Perlino, Amil

**Perlino le grapouilleu marche tranquillement.
Tout à coup, il aperçoit Amil assis dans l'herbe, appuyé
contre le tronc d'un arbre.
Il l'observe.
Amil pleure. Soudain, il crie.**

AMIL – Carie ! Où es-tu ?

Perlino prend peur et s'enfuit. Il rejoint ses amis.

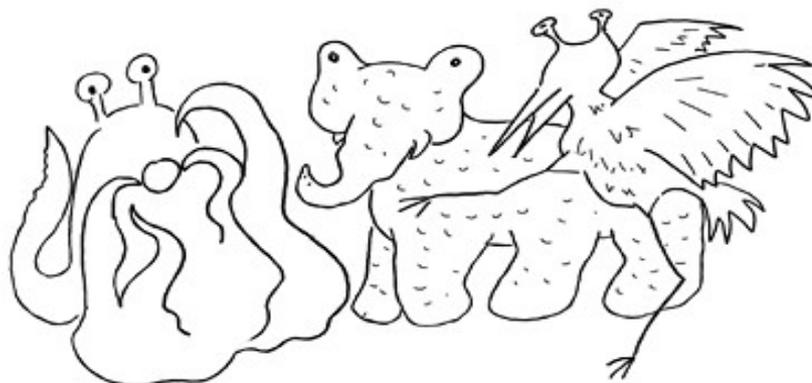
Le texte est aéré et la typographie rappelle celle des premiers livres d'école. Le dialogue se distingue du reste du texte - les noms des personnages et les didascalies - qui, lui, est en gras. Les en-têtes amusantes, ici un champignon, rappellent l'importance iconotextuelle dans l'édition théâtrale pour la jeunesse. Autre point, l'illustration de Goutte d'encre est pensée de façon non fictionnelle. En effet, les dessins de l'autrice et illustratrice de la maison, Sophie Borgnet, également professeur des écoles, sont sobres,

¹⁷ Propos recueillis de Muriel Guitton.

¹⁸ Des éléments expliqués par l'éditrice dans les oeuvres publiées, voir le Site internet Goutte d'encre : [Théâtre jeunesse](#) consulté le 9 mai 2025.

au trait, pour ne pas enfermer, mais libérer l'imagination. Il y a une volonté d'éviter toute référence trop directe à la scène et au jeu d'acteur¹⁹. Les différents régimes de lecture - lecture fictionnelle et lecture scénique - n'imposent pas nécessairement de monter un texte en spectacle ; il est libre d'interprétation scénique. L'illustration n'est pas un élément de mise en scène, pas plus qu'elle est un complément de narration²⁰.

Une pleine page dans *Perlino* se présente ainsi :

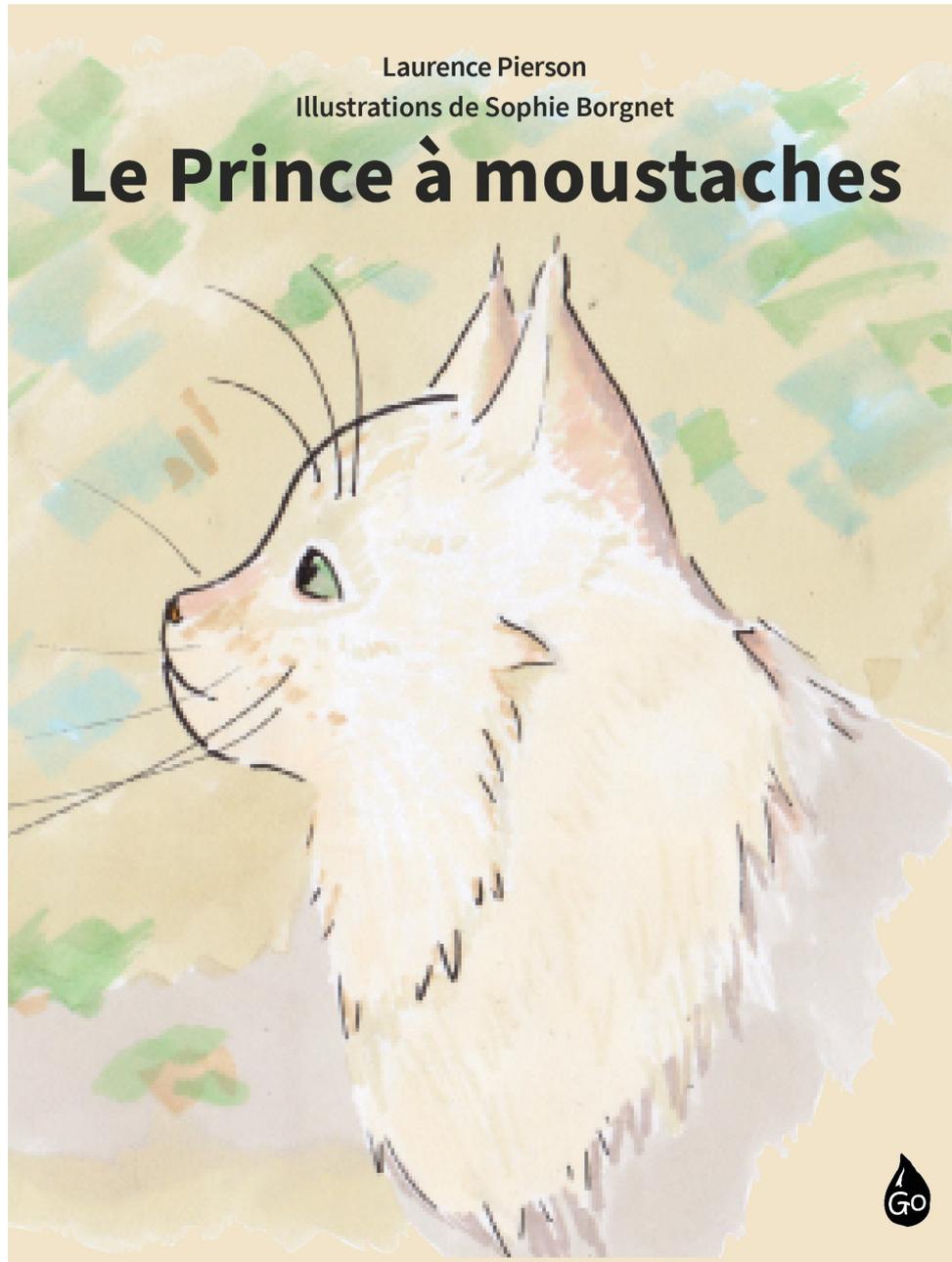


Les illustrations intérieures sont en noir et blanc, notamment parce que le papier utilisé bouffant, plus léger et donnant de l'épaisseur au livre, supporte mal la couleur. Le prochain livre publié devrait être en couleur, sur papier couché²¹. En revanche, la couverture, qui privilégie les tons de l'enfance, ici le pastel, est en couleur afin d'attirer le regard.

19 Eléments d'explication contenus dans le livret pédagogique *Le poisson couleur de feu*, Site internet Goutte d'encre : [Théâtre jeunesse](http://theatrejeunesse.com) consulté le 9 mai 2025.

20 *Ibidem*

21 Respectueux de l'environnement les ouvrages sont publiés sur papier certifié PEFC (garantissant une gestion durable des forêts), par un imprimeur labellisé Imprim'vert, Présence Graphique à Monts (37), propos recueillis de Muriel Guitton.



Quant au contenu, certains des titres s'emparent, phénomène habituel dans l'édition jeunesse en général, théâtrale en particulier, des contes du répertoire littéraire²². Dans la collection «Thé majuscule», Hélène Pierson a publié en 2023 la pièce *Vers la dormeuse*. Le texte revisite le conte de *La Belle au Bois dormant* en employant un vocabulaire d'aujourd'hui. Mais il conserve les éléments magiques et merveilleux du conte : l'histoire se déroule la nuit, la maison s'emplit de sortilèges.

²² Que l'on pense au conte de *La Belle et la Bête* de Madame Leprince de Beaumont, adapté par Bruno Castan, Belles des eaux, paru dans « Théâtrales jeunesse » en 2002.

Les publications de Goutte d'encre se démarquent par un réel goût du verbe, une utilisation d'un langage imagé à l'instar du célèbre *Prince des mots tordus*. La langue y est drôle, décalée, voire absurde, comme dans *L'entonnoir* créée par la comédienne et autrice Catherine Gomez Crouvizier²³. Toutefois, c'est l'attention apportée à ce qui entoure la lecture, qui caractérise le mieux Goutte d'encre. Les jeux, les activités de conjugaison ou de lexique, mais aussi des livrets pédagogiques très complets qui sont autant d'outils permettant au jeune lecteur l'appropriation de la lecture par le théâtre, et inversement du théâtre par la lecture.

23 <https://www.editions-goutte-d-encre.fr/medias/files/entonnoir1.mp3>